Machine Translated by Google

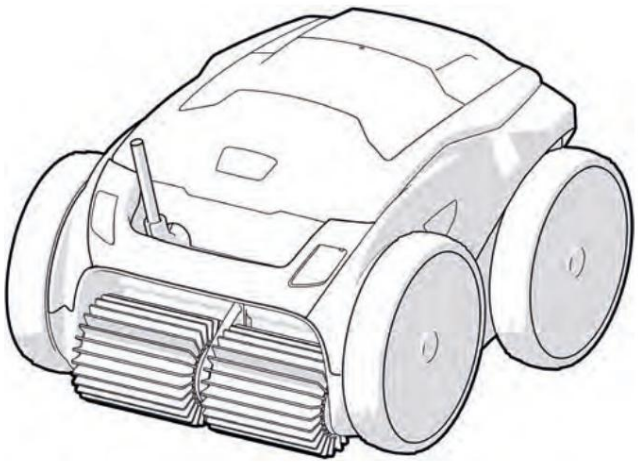
ZODIAC®

ALPHA™ iQ

Installations- und Benutzerhandbuch - Englisch
Elektrischer Reiniger
Übersetzung der Originalanleitung

IN

iAquaLink™ CONTROL



Weitere Dokumente auf:
www.zodiac.com

H0655700.C - 2021/03 - **EC1102A**

Machine Translated by Google

Machine Translated by Google

⚠ WARNHINWEISE

• Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, müssen Sie unbedingt diese Installations- und Bedienungsanleitung sowie die mit dem Gerät gelieferte Broschüre „Garantien“ lesen. Andernfalls kann es zu Sachschäden oder schweren oder tödlichen Verletzungen kommen und die Garantie erlischt.

• Bewahren Sie diese Dokumente auf und geben Sie sie weiter, damit Sie während der gesamten Lebensdauer des Geräts darin nachschlagen können.

• Die Verbreitung oder Änderung dieses Dokuments ist in jedweder Form untersagt, ohne vorherige Zustimmung des Herstellers erforderlich.

• Der Hersteller entwickelt seine Produkte ständig weiter, um deren Qualität zu verbessern. Die hierin enthaltenen Informationen können daher ohne Vorankündigung geändert werden.

ALLGEMEINE WARNHINWEISE

• Die Nichtbeachtung der Warnungen kann zu schweren Schäden an der Poolausrüstung führen oder kann zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen.

• Wartungs- und Reparaturarbeiten am Gerät dürfen nur von qualifizierten Fachkräften in den entsprechenden technischen Bereichen (Elektrik, Hydraulik oder Kältetechnik) durchgeführt werden. Der qualifizierte Techniker, der am Gerät arbeitet, muss persönliche Schutzausrüstung (wie Schutzbrille, Schutzhandschuhe usw.) verwenden/tragen, um das Verletzungsrisiko bei der Arbeit am Gerät zu verringern.

• Prüfen Sie vor dem Umgang mit dem Gerät, ob es ausgeschaltet und isoliert ist.

• Das Gerät ist für den Einsatz in Schwimmbädern und Whirlpools zu einem bestimmten Zweck bestimmt und darf nicht für andere Zwecke als die, für die es konzipiert wurde, verwendet werden.

• Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Wissen und Erfahrung vorgesehen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder erhalten vorherige Anweisungen zur Verwendung des Geräts. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

• Dieses Gerät kann von Kindern unter 8 Jahren und von Erwachsenen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie ordnungsgemäß beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

• Das Gerät muss gemäß den Anweisungen des Herstellers und in Übereinstimmung mit den örtlichen und nationalen Normen installiert werden. Der Installateur ist für die Installation des Geräts und die Einhaltung der nationalen Installationsvorschriften verantwortlich.
Der Hersteller kann unter keinen Umständen für die Nichteinhaltung der geltenden örtlichen Installationsnormen haftbar gemacht werden.

• Überlassen Sie für alle Arbeiten, die über die in diesem Handbuch beschriebene einfache Benutzerwartung hinausgehen, das Produkt einem qualifizierten Fachmann.

• Versuchen Sie bei einer Fehlfunktion des Gerätes nicht, es selbst zu reparieren, sondern wenden Sie sich an einen qualifizierten Techniker.

• Die zulässigen Wasserhaushaltswerte für den Betrieb des Gerätes können Sie den Garantiebedingungen entnehmen.

• Das Deaktivieren, Entfernen oder Umgehen jeglicher im Gerät integrierter Sicherheitsmechanismen sowie die Verwendung von Ersatzteilen nicht autorisierter Dritthersteller führt automatisch zum Erlöschen der Garantie.

• Sprühen Sie keine Insektizide oder andere Chemikalien (brennbar oder nicht entflammbar) in Richtung des Geräts, da dies das Gehäuse beschädigen und einen Brand verursachen kann.

• Berühren Sie den Ventilator oder bewegliche Teile nicht und bringen Sie keine Gegenstände oder Ihre Finger in die Nähe der beweglichen Teile, wenn das Gerät in Betrieb ist. Bewegliche Teile können schwere Verletzungen oder sogar den Tod verursachen.

Machine Translated by Google

WARNHINWEISE FÜR ELEKTRISCHE GERÄTE

• Die Stromversorgung des Geräts muss durch einen speziellen 30-mA-Fehlerstrom-Schutzschalter (RCD) geschützt sein, der den geltenden Normen und Vorschriften des Installationslandes entspricht.

• Verwenden Sie beim Anschluss des Gerätes kein Verlängerungskabel; schließen Sie das Gerät direkt an eine geeignete Stromversorgung an.

• Überprüfen Sie vor der Durchführung jeglicher Vorgänge Folgendes:

- Die auf dem Typenschild des Geräts angegebene erforderliche Eingangsspannung entspricht der Netzspannung;
- Die Netzversorgung ist mit dem Strombedarf des Geräts kompatibel und ordnungsgemäß geerdet.

• Bei anormalem Betrieb oder Geruchsentwicklung am Gerät schalten Sie es sofort aus, trennen Sie es von der Stromversorgung und wenden Sie sich an einen Fachmann.

• Überprüfen Sie vor der Wartung oder Instandhaltung des Geräts, dass es ausgeschaltet und vollständig von der Stromversorgung getrennt ist und dass alle anderen an das Gerät angeschlossenen Geräte oder Zubehörteile ebenfalls vom Stromkreis getrennt sind.

• Trennen und verbinden Sie das Gerät nicht von der Stromversorgung, wenn es Betrieb.

• Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um es von der Stromversorgung zu trennen.

• Wenn das Netzkabel beschädigt ist, darf es nur vom Hersteller, einem autorisierten Vertreter oder einer Reparaturwerkstatt ersetzt werden.

• Führen Sie keine Wartungs- oder Servicearbeiten am Gerät mit nassen Hände oder wenn das Gerät nass ist.

• Überprüfen Sie vor dem Anschließen des Geräts an das Stromnetz, dass die Anschlusseinheit bzw. die Steckdose, an die das Gerät angeschlossen wird, in gutem Zustand ist und keine Anzeichen von Beschädigungen oder Rost aufweist.

• Trennen Sie das Gerät bei stürmischem Wetter von der Stromversorgung, um zu verhindern, dass es vor Blitzschäden.

SPEZIELLE MERKMALE FÜR „Poolreiniger“

• Der Reiniger ist für den ordnungsgemäßen Betrieb in Poolwasser mit einer Temperatur von zwischen 15°C und 35°C.

• Um mögliche Verletzungen oder Schäden am Reiniger zu vermeiden, betreiben Sie den Reiniger nicht außerhalb das Wasser.

• Um mögliche Verletzungen zu vermeiden, ist das Baden verboten, wenn sich Ihr Reiniger im Pool.

• Verwenden Sie den Reiniger nicht während der Stoßchlorung.

• Lassen Sie den Reiniger nicht für längere Zeit unbeaufsichtigt.

WARNHINWEIS ZUR VERWENDUNG EINES REINIGERS IN EINEM POOL MIT LINSE: • Überprüfen

Sie vor der Installation des Reinigers sorgfältig die Pool-Liner. Wenn die Liner stellenweise beschädigt ist, installieren Sie den Reiniger nicht, bevor ein qualifizierter Fachmann den Liner repariert oder ersetzt hat. Der Hersteller kann in keiner Weise für Schäden an dem Liner haftbar gemacht werden.

• Die Oberfläche bestimmter gemusterter Liner kann sich schnell abnutzen: die Muster und/ oder Farben können sich bei Kontakt mit bestimmten Gegenständen verschlechtern, verblassen oder verschwinden. Der Hersteller des Reinigers kann nicht für Verschleiß der Liner oder verblasste Muster haftbar gemacht werden, da diese nicht durch die beschränkte Garantie abgedeckt sind.

WARNHINWEIS ZUR VERWENDUNG EINES REINIGERS IN EINEM EDELSTAHLPOOL:

• Einige Edelstahlpools haben möglicherweise sehr empfindliche Oberflächen. Die Oberfläche dieser Pools kann durch die Reibung von Schmutz auf der Oberfläche beschädigt werden, beispielsweise verursacht durch die Räder, Ketten oder Bürsten von Reinigern, einschließlich elektrischer Poolreiniger. Der Hersteller des Poolreinigers haftet nicht für Verschleiß oder Kratzer an Edelstahlpools und diese sind nicht durch die beschränkte Garantie abgedeckt.

Machine Translated by Google

INHALT

ÿ Informationen vor der Verwendung	**5**
1.1 I Lieferumfang	5
1.2 I Technische Daten und Stückliste	6
1.3 I Funktionsprinzip	7
1.4 I Poolvorbereitung	7
ÿ Verwendung	**8**
2.1 I Eintauchen des Reinigers in den Pool	8
2.2 I Stromanschluss	9
2.3 I Funktionen der Steuereinheit	10
2.4 I Reinigungszyklus starten	11
2.5 I Bedeutung der Sensor-LED (je nach Modell)	12
2.6 I Reiniger aus dem Wasser entnehmen	12
2.7 I Gute Praktiken nach jedem Reinigungsvorgang	14
ÿ Verwendung der iAquaLink™-App	**15**
3.1 I Funktionsprinzip	15
3.2 I Erstmalige Reinigerkonfiguration	15
3.3 I In der App verfügbare Funktionen	17
3.4 I Steuerung per App	18
ÿ Wartung	**20**
4.1 I Reinigung des Reinigers	20
4.2 I Reinigen Sie den Filter, sobald das Gerät aus dem Pool ist	20
4.3 I Reinigen des Propellers	21
4.4 I Austausch der Bürsten	22
4.5 I Reifenwechsel	23
ÿ Fehlerbehebung	**24**
5.1 I Geräteverhalten	24
5.2 I Benutzerwarnungen	25
5.3 I Fehlerbehebung bei der Verbindung mit der iAquaLink™-App	27
5.4 I Angeschlossene Reiniger aktualisieren	29

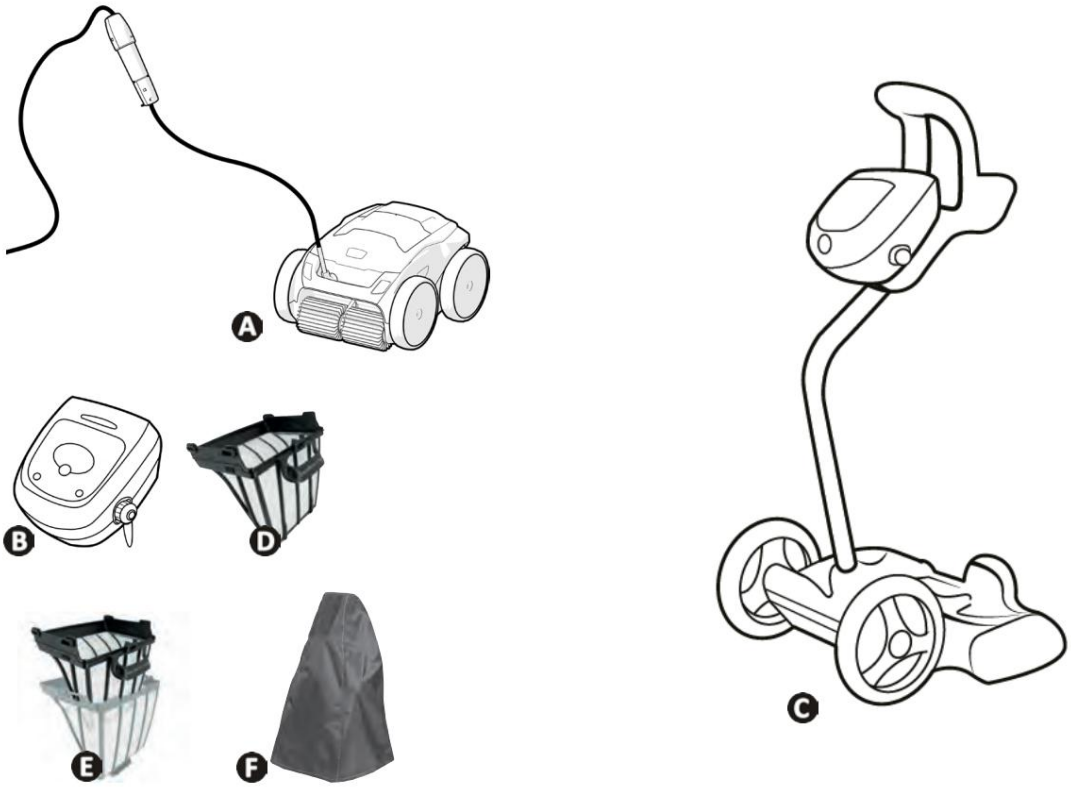
Tipp: Um den Kontakt zum Händler zu erleichtern

Notieren Sie sich die Kontaktdaten des Händlers, damit Sie ihn leichter finden, und tragen Sie die „Produktinformationen“ auf der Rückseite des Handbuchs ein: Der Händler wird Sie nach diesen Informationen fragen.

Machine Translated by Google

ÿ Informationen vor der Verwendung

1.1 I Lieferumfang



		RA 63 - - iQ RA 65 - - iQ RA 67- - iQ	Alpha 63 iQ Bio	RA 68 - - iQ RA 69 - - iQ
A	Reiniger + Schwimmkabel	✔	✔	✔
B	Kontrollkästchen	✔	✔	✔
C	Caddy-Kit	✔	✔	✔
D	Feinstschmutz-Einzelfilter (60µ)	✔	⊕	⊕
	Grobschmutz-Einzelfilter (200µ) Feinstaub-Einzelfilter (100µ)	⊕	⊕	⊕
	Einzelfilter für sehr große Schmutzpartikel (400µ)		✔	
UNO	Doppelte Filterung (150µ + 60µ)			✔
F	Schutzhülle	⊕	⊕	⊕

✔: Geliefert ⊕: Als Option erhältlich

Machine Translated by Google

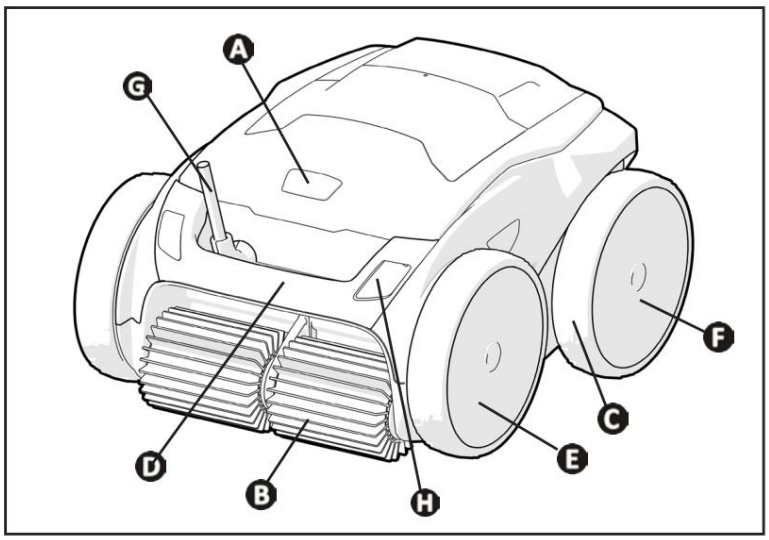
1.2 I Technische Daten und Stückliste

1.2.1 Technische Daten

	RA 63 - - iQ RA 65 - - iQ Alpha 63 iQ Bio	RA 67 - - iQ RA 68 - - iQ	RA 69 - - iQ
Stromversorgung der Steuerbox	220 - 240 VAC, 50/60 Hz, Klasse II*		
Sauberere Versorgungsspannung	30 V Gleichstrom		
Maximale Leistungsaufnahme	150 W		
Kabellänge	18 m	21 m	25 m
Reinigergewicht	10,2 kg		
Saugbreite	270 mm		
Maximale Einsatztiefe	4 m		
Schutzart der Stromversorgung	IPX5		
Reiniger-Schutzklasse	IPX8		
Frequenzbänder	2,412 GHz – 2,484 GHz		
Radiofrequenz-Emissionsleistung	+20 dBm		

* Klasse II: Gerät mit doppelter Isolierung oder verstärkter Isolierung, das keine Erdung erfordert.

1.2.2 Kennzeichnung



A: Schloss für Filterzugangsklappe

B: Pinsel

C: Reifen

D: Griff zum Transportieren und Herausnehmen aus dem Pool

E: Vordere Antriebsräder

F: Hintere Antriebsräder

G: Schwimmendes Kabel

H: Sensoreinheit (je nach Modell)

IN

Machine Translated by Google

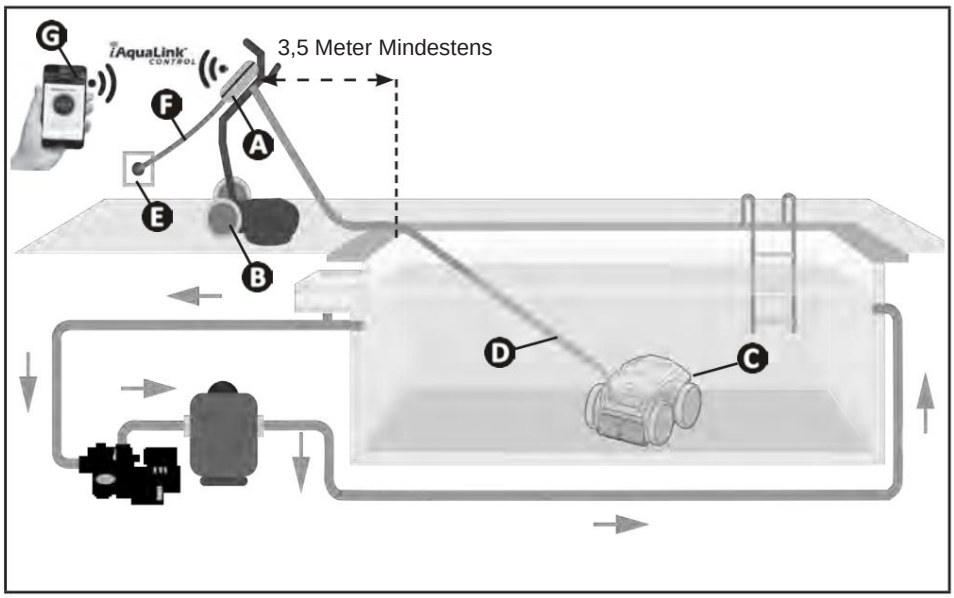
1.3 I Funktionsprinzip

Der Reiniger ist vom Filtersystem getrennt und kann unabhängig davon funktionieren. Er muss lediglich an die Stromversorgung angeschlossen werden.

Er findet den besten Weg, um sich fortzubewegen und die Bereiche des Pools zu reinigen, für die er konzipiert wurde (je nach Modell: Boden, Wände, Wasserlinie). Schmutz wird angesaugt und im Filter des Reinigers gespeichert.

Der Reiniger kann verwendet werden:

- über die mit dem Reiniger mitgelieferte Steuerbox,
- oder über ein Smartphone oder Tablet, das mit der iAquaLink™-Anwendung kompatibel ist (siehe § „ÿ Verwenden der iAquaLink™-App“).



A: Steuerkasten

B: Caddy

C: Reiniger

D: Schwimmendes Kabel

E: Stecker

F: Netzkabel

G: Fernbedienung

WLAN „iAquaLink™“

1.4 I Poolvorbereitung

• Dieses Produkt ist für die Verwendung in fest installierten Pools vorgesehen. Verwenden Sie es nicht in Pools, die demontiert werden können. Ein fest installierter Pool ist in den Boden eingebaut oder auf dem Boden aufgestellt und kann nicht einfach demontiert und gelagert werden.

• Das Gerät muss in Poolwasser mit folgenden Eigenschaften funktionieren:

Wassertemperatur	Zwischen 15°C und 35°C
pH	Zwischen 6,8 und 7,6
Freies Chlor	< 3 mg/l

• Wenn der Pool schmutzig ist, insbesondere bei der Inbetriebnahme, entfernen Sie die größten Ablagerungen mit einem Kescher, um die Leistung des Geräts zu optimieren.

• Entfernen Sie alle Thermometer, Spielzeuge und andere Gegenstände, die das Gerät beschädigen könnten.

Machine Translated by Google

2.1 I Eintauchen des Reinigers in den Pool

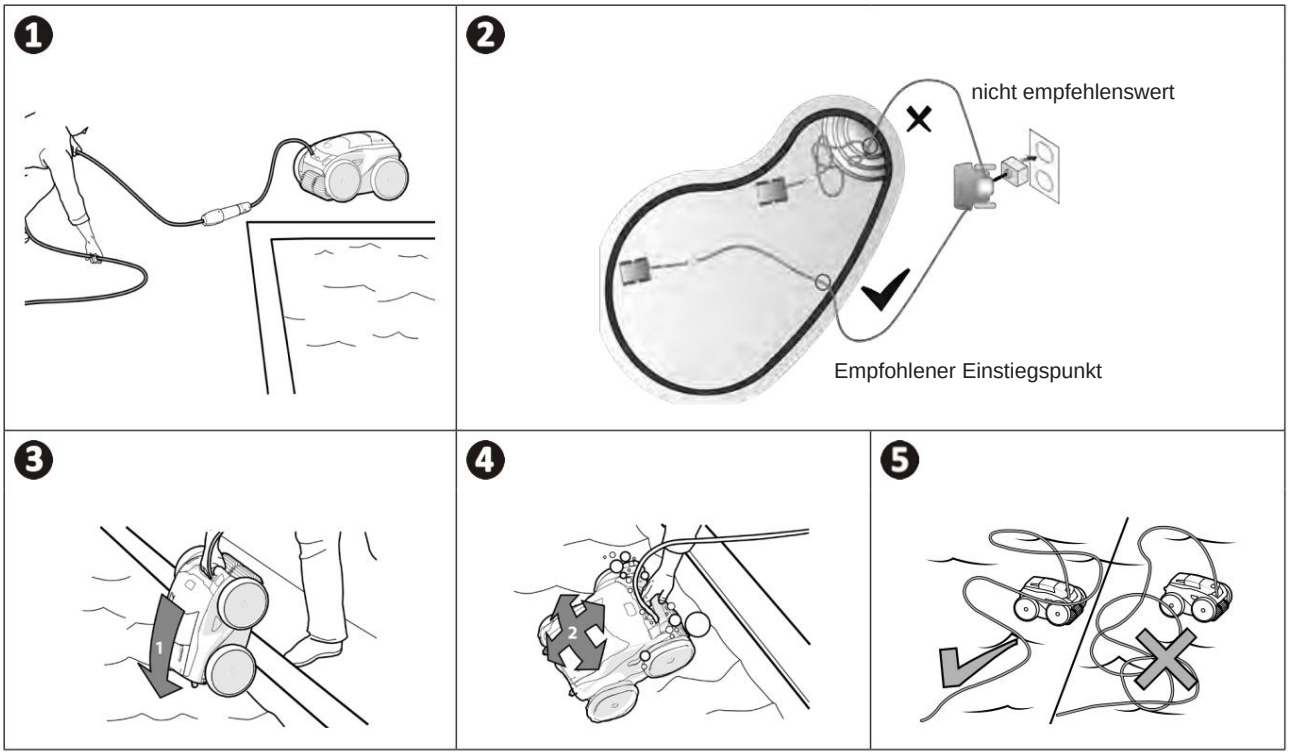
• Rollen Sie das Kabel in voller Länge neben dem Pool aus, um zu vermeiden, dass sich das Kabel beim Eintauchen verheddert (siehe Bild). 1

• Positionieren Sie sich auf halber Länge des Pools, bevor Sie den Reiniger eintauchen (siehe Abbildung). Dadurch 2 werden die Bewegungen des Reinigers optimiert und ein Verheddern im Kabel vermieden.

• Stellen Sie den Reiniger senkrecht ins Wasser (siehe Abbildung). 3

• Bewegen Sie ihn leicht in alle Richtungen, damit die im Reiniger enthaltene Luft entweicht (siehe Abbildung 4).

• Es ist wichtig, dass das Gerät von selbst sinkt und sich auf dem Beckenboden absetzt. Während es eingetaucht ist, zieht die benötigte Kabellänge in den Pool (siehe Abbildung). 5



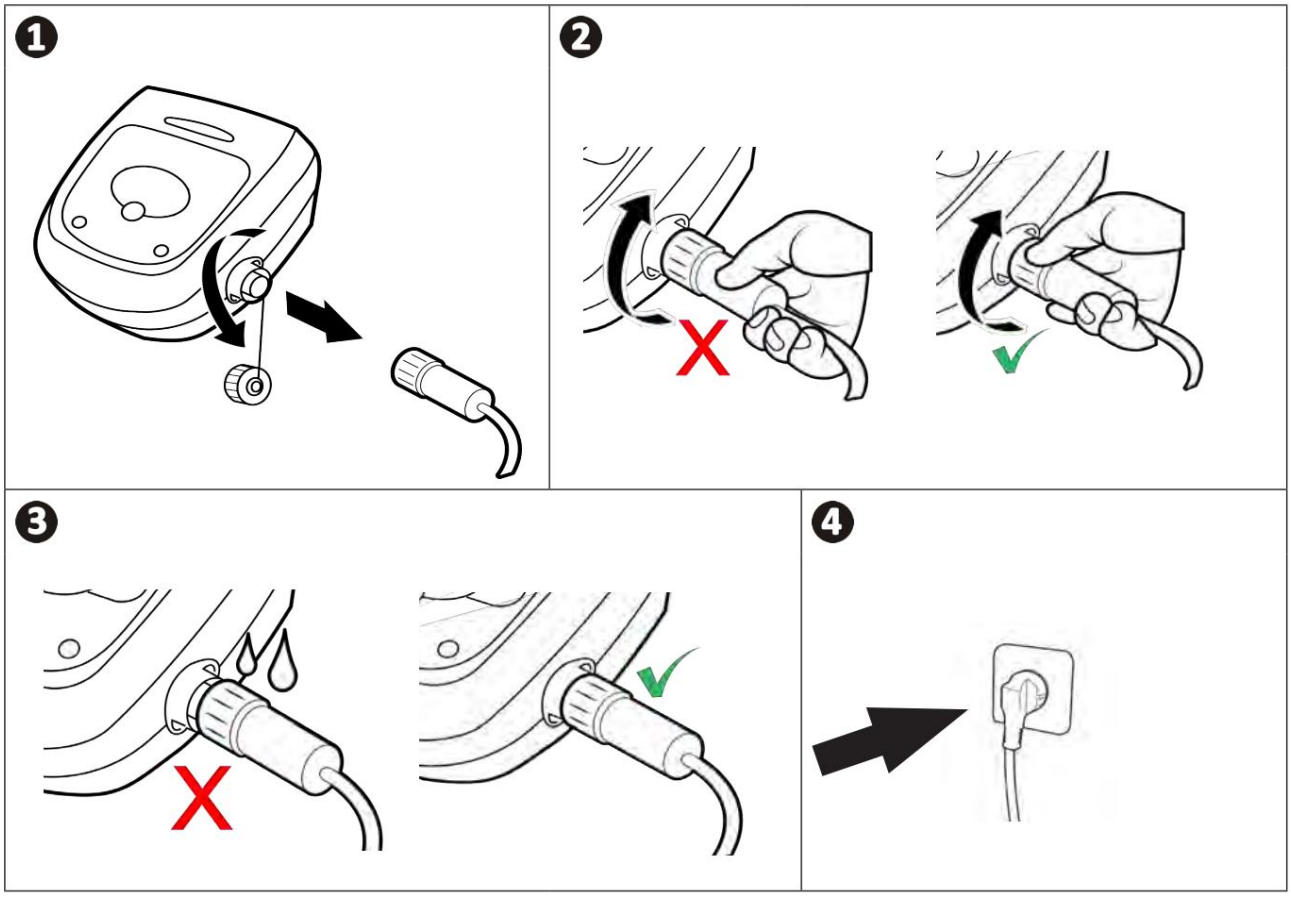
Machine Translated by Google

2.2 I Stromanschluss

Um die Gefahr eines Stromschlags, Brandes oder schwerer Verletzungen zu vermeiden, befolgen Sie bitte die nachstehenden Anweisungen:

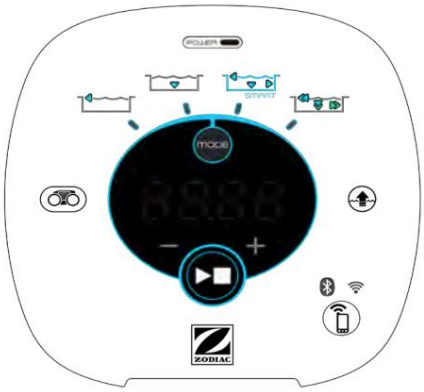
- **Beim Anschluss der Steuerbox ist die Verwendung einer elektrischen Verlängerung untersagt.**
- **Stellen Sie sicher, dass die Steckdose jederzeit leicht zugänglich und vor Regen oder Spritzer.**
- **Die Steuerbox ist spritzwassergeschützt, darf jedoch nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden. Die Montage darf nicht im Überschwemmungsgebiet erfolgen, der Abstand zum Beckenrand muss mindestens 3,5 Meter betragen und direkte Sonneneinstrahlung ist zu vermeiden.**
- **Platzieren Sie die Steuerbox in der Nähe der Steckdose.**

- Schrauben Sie die Schutzkappe ab (siehe Abbildung 1)
- Das Schwimmkabel an die Steuerbox anschließen und durch Drehen im Uhrzeigersinn verriegeln (um eine Beschädigung des Schwimmkabel) (siehe Abbildung 2)
- Achten Sie darauf, dass der Stecker vollständig eingeschoben ist, so dass kein Wasser eindringen kann (siehe Bild 3)
- Schließen Sie das Netzkabel an (siehe Abbildung 4). Schließen Sie die Steuerbox nur an eine Steckdose an, die mit einem Fehlerstrom-Schutzschalter von maximal 30 mA abgesichert ist **(wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen qualifizierten Techniker).**



Machine Translated by Google

2.3 I Funktionen der Steuereinheit



Beispiel für ein Bedienfeld
(Funktionen unterscheiden sich je nach Modell)

Symbol	Beschreibung	RA 63 - - iQ - Alpha 63 iQ Bio	RA 65 - - iQ	RA 67 - - iQ RA 68 - - iQ RA 69 - - iQ
Kontrollkästchen:				
	Starten/Stoppen des Geräts	✔	✔	✔
	Einrichten der iAquaLink™-Verbindung	✔	✔	✔
	Bluetooth™-Verbindungsstatus	✔	✔	✔
	Wi-Fi-Verbindungsstatus	✔	✔	✔
	"Lift System" aus dem Poolmodus entfernen	✔	✔	✔
	Wählen Sie einen Reinigungsmodus	✔	✔	✔
	Nur-Boden-Modus	✔	✔	✔
	Smart-Modus (optimierte Reinigung von Boden, Wänden und Wasserlinie)	✔	✔	✔
	Intensiver Boden-, Wand- und Wasserlinienmodus		✔	✔
	Nur-Wasserleitungsmodus			✔
	Reduzieren oder verlängern Sie die Reinigungszeit (+/- 15 Minuten)		✔	✔
	Anzeige „Filter voll“	✔	✔	✔
POWER	Informations-LED	✔	✔	✔
Ist: 03	Anzeige von Fehlercodes oder Meldungen		✔	✔

✔: Verfügbar

Machine Translated by Google

2.4 I Reinigungszyklus starten

Um Verletzungen oder Sachschäden zu vermeiden, befolgen Sie bitte die folgenden Anweisungen:

- **Das Baden ist verboten, wenn sich das Gerät im Pool befindet.**
- **Benutzen Sie das Gerät nicht während einer Schockchlorung. Warten Sie, bis der Chlorgehalt den empfohlenen Wert, bevor Sie den Reiniger eintauchen.**
- **Benutzen Sie das Gerät nicht bei geschlossenem Rollladen.**

- Wenn die Steuerbox eingeschaltet ist, leuchten die folgenden Symbole auf, um Folgendes anzuzeigen:
  - Die laufende Aktion
  - Der gewählte Reinigungsmodus
  - Wartung erforderlich
- Die Steuerbox wechselt nach 5 Minuten in den Standby-Modus, der Bildschirm und die LEDs werden ausgeschaltet. Zum Beenden eine beliebige Taste drücken Standby-Modus. Der Standby-Modus stoppt das Gerät nicht, wenn es sich in einem Reinigungszyklus befindet.

2.4.1 Wahl des Reinigungsmodus

- Standardmäßig ist der **Smart-Modus** der voreingestellte Reinigungsmodus (Reinigung des Bodens, der Seiten und der Wasserlinie über eine optimierte Zeit basierend auf den Poolabmessungen).
- Der erste Smart-Modus-Zyklus, der gestartet wird, dient dazu, dass der Reiniger den Pool überwacht und gleichzeitig einen 2h30-Zyklus durchführt. Während dieses ersten Zyklus wird auf der Steuerbox **„AUTO/2h30“** angezeigt (je nach Modell). Am Ende dieses Zyklus wird die optimale Reinigungszeit berechnet. Unterbrechen Sie den ersten SMART-Zyklus nicht.
- Diese optimale Zeit wird dann gespeichert und wird zur Standardreinigungszeit für die nachfolgenden Zyklen, die im Smart-Modus ausgeführt werden. Anschließend wird in der Kontrollbox die errechnete optimale Zeit angezeigt.
- Um den Smart-Modus zurückzusetzen, halten Sie die Taste 5 Sekunden lang. Starten Sie einen neuen Zyklus im Smart-Modus, damit die gedrückt, der Reiniger berechnet die optimale Reinigungszeit neu.
- Der Reinigungszyklus kann vor dem Start des Geräts oder während des Betriebs geändert werden. Der neue Modus wird gestartet sofort und die Restzeit des vorherigen Zyklus wird gelöscht.
- Presse :
  - **Nur-Bottom-Modus:**
  - **Smart-Modus (optimierte Reinigung von Boden, Wänden und Wasserlinie):**
  - **Intensiver Boden-, Wand- und Wasserlinienmodus:** (je nach Modell)
  - **Nur-Wasserleitungsmodus:** (je nach Modell)
- Presse um den Reinigungszyklus zu starten.

Tipp zur Verbesserung der Reinigungsleistung

Starten Sie zu Beginn der Badesaison mehrere Reinigungszyklen nur im Bodenmodus (nachdem Sie große Ablagerungen mit einem Kescher entfernt haben).

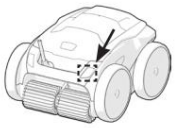
Durch die regelmäßige Verwendung des Reinigers (nicht mehr als 3 Zyklen pro Woche) bleibt Ihr Pool immer sauber und der Filter verstopft weniger.

2.4.2 Reinigungszeit einstellen (modellabhängig)

- Sie können die Zeit für den ausgewählten oder laufenden Reinigungszyklus verkürzen oder verlängern:
  - **:** Um 15 Minuten reduzieren.
  - **:** Um 15 Minuten erhöhen.

Machine Translated by Google

2.5 I Bedeutung der Sensor-LED (je nach Modell)



LED-Status	Blau	Grün	Orange	Aus
Stetig	Reinigungszyklus aktiviert	„Liftsystem“ oder „Spot Clean“-Funktion aktiviert	Filter voll	Kein aktueller Zyklus oder Fehler
Blinkt	Zyklus läuft, Poolanalyse oder Abschlussphasen	Fernbedienungsfunktion aktiviert	N / A	

2.6 I Reiniger aus dem Wasser entnehmen

• Um eine Beschädigung des Gerätes zu vermeiden, verwenden Sie ausschließlich den Griff, um das Gerät aus dem Pool.

2.6.1 Automatikfunktion „LIFTSYSTEM“

Die Funktion „Lift System“ wurde entwickelt, um das Herausnehmen des Reinigers aus dem Wasser zu erleichtern. Sie kann jederzeit während oder am Ende eines Reinigungszyklus aktiviert werden.

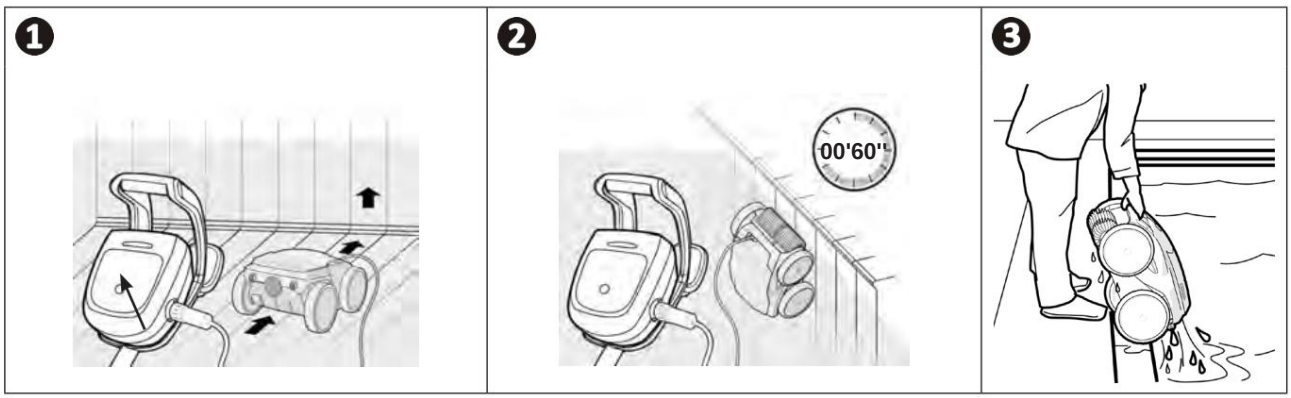
• Bei Bedarf die Taste drücken und gedrückt halten Um den Reiniger auf die gewünschte Wand auszurichten, schwenkt er.

Wenn Sie vor der rechten Wand stehen, lassen Sie die Taste los. Der Reiniger bewegt sich in Richtung Wand (siehe Abbildung 1).

• Oder drücken Sie einfach kurz die Taste um es zur gegenüberliegenden Wand zu bewegen (siehe Bild 1).

• Der Reiniger klettert die Wand hoch und bleibt an der Wasserlinie (siehe Bild 2).

• Nehmen Sie den Reiniger mit dem Griff aus dem Wasser. Der Reiniger stößt das Wasser durch eine hintere Düse aus, um es leichter zu machen (siehe Bild 3).



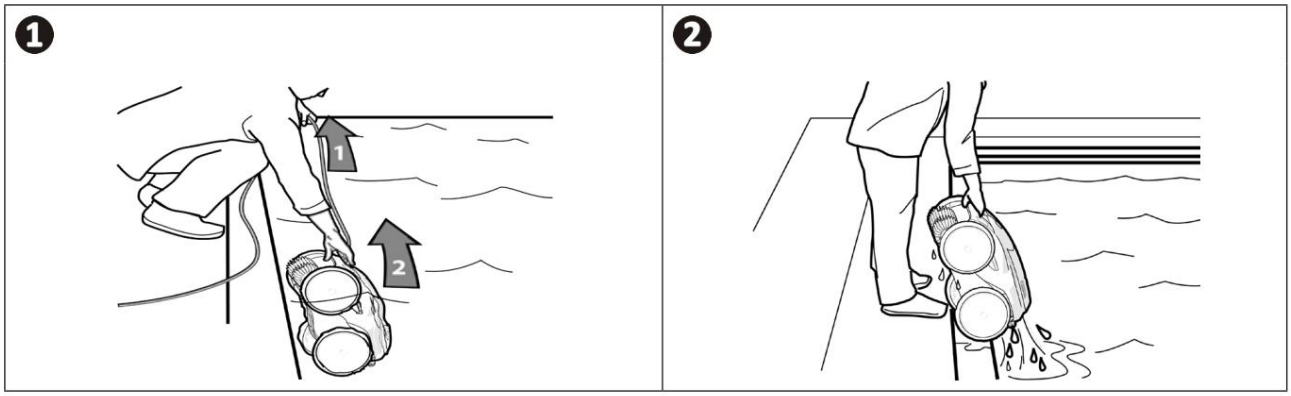
Machine Translated by Google

2.6.2 Manuell

• Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie .

• Bringen Sie den Reiniger durch leichtes Ziehen am Schwimmkabel an den Beckenrand.

• Fassen Sie den Reiniger wenn möglich am Griff an und heben Sie ihn vorsichtig aus dem Pool, sodass das enthaltene Wasser in den Pool abfließen kann (siehe Abbildung 1 und 2).



Machine Translated by Google

2.7 I Gute Praktiken nach jedem Reinigungsvorgang

2.7.1 Reinigen Sie den Filter, sobald das Gerät aus dem Pool ist

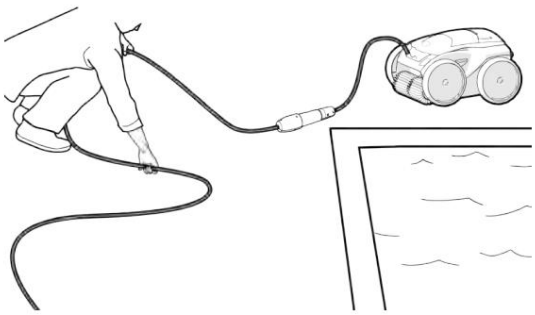
- **Die Leistung des Reinigers kann nachlassen, wenn der Filter voll oder schmutzig ist.**
- **Reinigen Sie den Filter in sauberem Wasser, sobald das Gerät aus dem Pool entfernt wird, nach jedem Reinigungszyklus. Warten Sie nicht, bis der Schmutz getrocknet ist.**

- Befolgen Sie nach jedem Reinigungszyklus die Schritte zum Reinigen des Filters, **siehe § „4.2 I Reinigen Sie den Filter, sobald das Gerät ist aus dem Pool".**

2.7.2 Verlegen Sie das Kabel so, dass es nicht verheddert

Das Verhalten des Geräts wird stark durch die Verwicklung des Kabels beeinflusst. Ein richtig entwirrtes Kabel gewährleistet eine bessere Abdeckung des Pools.

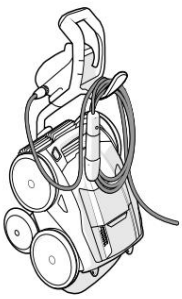
- Entwirren Sie das Kabel und legen Sie es in die Sonne, damit es seine ursprüngliche Form wieder annimmt.



2.7.3 Lagerung von Reiniger und Kabel

- Schrauben Sie die Schutzkappe wieder auf, wenn Sie das Netzkabel der Steuerbox abziehen.
- Platzieren Sie den Reiniger senkrecht an der dafür vorgesehenen Stelle auf dem Caddy, damit er schnell trocknen kann. Rollen Sie das Kabel vorsichtig auf und platzieren Sie es am Griff des Caddys (siehe Abbildung 1).
- Lagern Sie alle Elemente geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit und Witterungseinflüssen sowie Spritzern. Eine Schutzhülle ist optional erhältlich (siehe Bild 2).

1

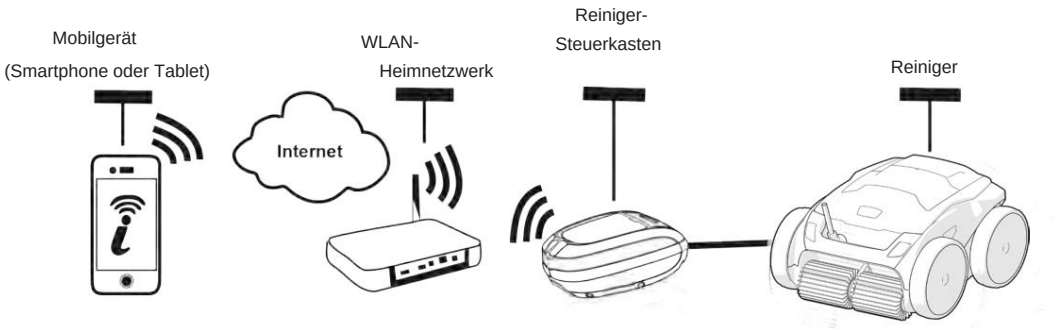


2

Machine Translated by Google

ÿ Verwendung der iAquaLink™-App

3.1 I Funktionsprinzip



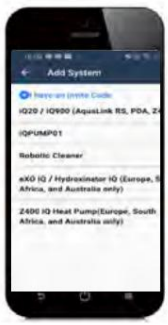
Die iAquaLink™-App ist für iOS- und Android-Systeme verfügbar.
Mit der iAquaLink™-App können Sie den Reiniger jederzeit und von jedem Ort aus steuern und von erweiterten Funktionen wie zusätzlicher Programmier- und Fehlerbehebungshilfe profitieren.

3.2 I Erstmalige Reinigerkonfiguration

Bevor Sie die App installieren, müssen Sie:

- **Schließen Sie die Steuerbox an eine Steckdose an.**
- **Tauchen Sie den Reiniger in den Pool,**
- **Verwenden Sie ein Wi-Fi-fähiges Smartphone oder Tablet,**
- **Verwenden Sie für die Verbindung mit der Steuerbox des Reinigers ein WLAN-Netzwerk mit ausreichend starkem Signal: Das WLAN-Signal muss am Einsatzort des Reinigers empfangbar sein. Ist dies nicht der Fall, muss eine technische Lösung zur Verstärkung des vorhandenen Signals bereitgestellt werden.**
- **Halten Sie das Passwort für Ihr WLAN-Heimnetzwerk bereit.**

• Laden Sie die iAquaLink™-App aus dem App Store (iOS) oder Google Play Store (Android) herunter.

1	2	3
		
• Anmelden oder registrieren.	• Drücken Sie das **+** -Symbol, um ein neues Gerät hinzuzufügen.	• Wählen Sie **„Roboter-Reiniger“.**

Machine Translated by Google

4

• Drücken Sie die Taste auf der Steuerbox, um Bluetooth™ zu aktivieren und den Kopplungsvorgang zu starten.

5

• Während des Kopplungsvorgangs blinkt die LED.

• Auf dem Bildschirm wird eine Meldung angezeigt, die bestätigt, dass die Bluetooth™ -Verbindung zwischen der Steuerbox und dem Smartphone hergestellt wurde. Die LED hört auf zu blinken. (*)

6

• Wählen Sie das WLAN-Heimnetzwerk aus.

7

-

• Geben Sie Ihr WLAN-Passwort ein.

8

• Während des Kopplungsvorgangs blinkt die LED.

• Auf dem Bildschirm wird eine Meldung angezeigt, die bestätigt, dass die Wi-Fi-Verbindung hergestellt wurde zwischen der Steuerbox und dem Heimrouter. (*)

• Die LED hört auf zu blinken und die LED erlischt.

9

• Wählen Sie einen eigenen Namen für den Reiniger, um ihn leicht identifizieren zu können.

• Klicken Sie auf der Seite **„Meine Geräte“** auf den Reiniger, um über die iAqualink™-App auf die Steuerungsfunktionen zuzugreifen .

(*): Wenn eine Fehlermeldung erscheint oder die Verbindung immer noch nicht hergestellt werden kann, beachten Sie die Tabelle § „5.3 I Fehlerbehebung bei der Verbindung mit der iAquaLink™-App“.

Machine Translated by Google

3.3 I In der App verfügbare Funktionen

Symbol	Beschreibung	RA 63 - - iQ Alpha 63 iQ Bio	RA 65 - - iQ	RA 67 - - iQ RA 68 - - iQ RA 69 - - iQ
	Starten/Stoppen des Geräts	✓	✓	✓
	"Lift System" aus dem Poolmodus entfernen	✓	✓	✓
	Wählen Sie einen Reinigungsmodus	✓	✓	✓
	Nur-Boden-Modus	✓	✓	✓
	Smart-Modus (optimierte Reinigung von Boden, Wänden und Wasserlinie)	✓	✓	✓
	Intensiver Boden-, Wand- und Wasserlinienmodus		✓	✓
	Nur-Wasserleitungsmodus			✓
	Reduzieren oder verlängern Sie die Reinigungszeit (+/- 15 Minuten)		✓	✓
	Anzeige „Filter voll“	✓	✓	✓
	Fernbedienungsmodus		✓	✓
	Spot Clean (gezielte Reinigung von 1m²)			✓
	Reinigungszyklus-Programmierung über 7 Tage		✓	✓
	Wassertemperaturanzeige			✓

✓: Verfügbar*

**Funktionen können sich je nach App-Updates ändern.*

Machine Translated by Google

3.4 I Steuerung per App

Bevor Sie den Reiniger mit der App steuern, müssen Sie:
• Schließen Sie die Steuerbox an eine Steckdose an.
• Tauchen Sie den Reiniger in den Pool.

3.4.1 Reinigungszyklen programmieren und steuern

Aus der Anwendung:

- **Reinigung starten/stoppen;**
- **Zeigen Sie die verbleibende Reinigungszeit des aktuellen Zyklus an** (angezeigt in Stunden und Minuten);
- **Erhöhen/Reduzieren Sie die Reinigungszeit** in 15-Minuten-Schritten (je nach Modell);
- **Wählen Sie die vorgespeicherten Reinigungsmodi**

• Der neue Reinigungsmodus wird für den laufenden und alle zukünftigen Reinigungszyklen wirksam.
• Die Dauer des Reinigungszyklus kann je nach gewählten Einstellungen variieren.

- **Planen Sie Reinigungszyklen (Tage und Stunden)** (je nach Modell). Reinigungszyklen können so programmiert werden, dass sie sich wiederholen. Pro Tag kann nur ein Programm eingestellt werden.
- **Überprüfen Sie die Temperatur des Pools** während des Reinigungszyklus (je nach Modell).

Der Reiniger misst während des Betriebs die Wassertemperatur.

• Wenn sich der Reiniger auf dem Boden des Pools befindet, ist es normal, dass ein Temperaturunterschied zwischen der vom Reiniger gemessenen Temperatur und der Temperatur besteht, die von einem an der Pooloberfläche angebrachten Thermometer oder einem anderen Gerät gemessen wird.

3.4.2 „Lift System“-Funktion zur Erleichterung des Heraushebens des Reinigers aus dem Wasser

• Aktivieren Sie die Liftsystem-Funktion nur, wenn der Reiniger in Sichtweite ist.

• Drücken Sie in der App, um die Funktion Liftsystem zu verwenden (siehe **§ „2.6.1 Automatisierte Funktion „LIFTSYSTEM““).**
• Drücken Sie die Pfeile, um den Reiniger nach links oder rechts zu drehen.
• Wenn der Reiniger zur rechten Wand zeigt, drücken Sie die Taste, um den Reiniger an die Wand zu bringen.

3.4.3 Fernbedienung (je nach Modell)

Die Steuerung des Reinigers erfolgt über Ihr Smartphone oder Tablet als Fernbedienung.

• Verwenden Sie den Fernbedienungsmodus nur, wenn Sie den Reiniger im Blickfeld haben.

- **Zur Steuerung des Reinigers stehen 2 Modi zur Verfügung** (je nach Ausstattung):

„Joystick-Modus“: Drücken Sie die Symbole, um den Reiniger **vorwärts und rückwärts** zu bewegen und nach **links oder rechts** zu drehen .

„Kinetic-Modus“: Steuerung des Reinigers durch Neigen des Mobilgeräts **nach oben** (Rückwärtsbewegung), **nach unten** (Vorwärtsbewegung), **nach links** (links abbiegen), **nach rechts** (rechts abbiegen).

- **Um einen bestimmten Bereich zu reinigen,** verwenden Sie die Funktion **„Spot Cleaning“** (je nach Modell): Nachdem diese Funktion Aktiviert reinigt der Reiniger eine 1 m² große Fläche direkt vor ihm.

• Wenn der Reiniger relativ langsam auf eine in der App angeforderte Aktion reagiert, überprüfen Sie das Wi-Fi-Netzwerk Signal, **siehe § „3.2 I Erstkonfiguration des Reinigers“.**

Machine Translated by Google

3.4.4 Fehlermeldungen

• Wenn ein Fehler erkannt wird, wird ein Warnsymbol angezeigt .

Drücken Sie das Warnsymbol Informationen zur Anzeige der Lösungen zur Fehlerbehebung **finden Sie unter § „5.2 I Benutzerwarnungen“.**

Wählen Sie **„Fehler löschen“ ,** wenn Sie glauben, das Problem gelöst zu haben, oder wählen Sie **„OK“ ,** wenn der Reiniger im Fehlermodus bleiben soll.

und beheben Sie das Problem später.

3.4.5 Menü „Einstellungen“

Einige der Einstellungen des Reinigers können jederzeit durch Drücken des **Einstellungssymbols** geändert werden .

Machine Translated by Google

ÿ Wartung

So vermeiden Sie schwere Verletzungen:

• Trennen Sie den Reiniger von der Stromversorgung.

4.1 I Reinigung des Reinigers

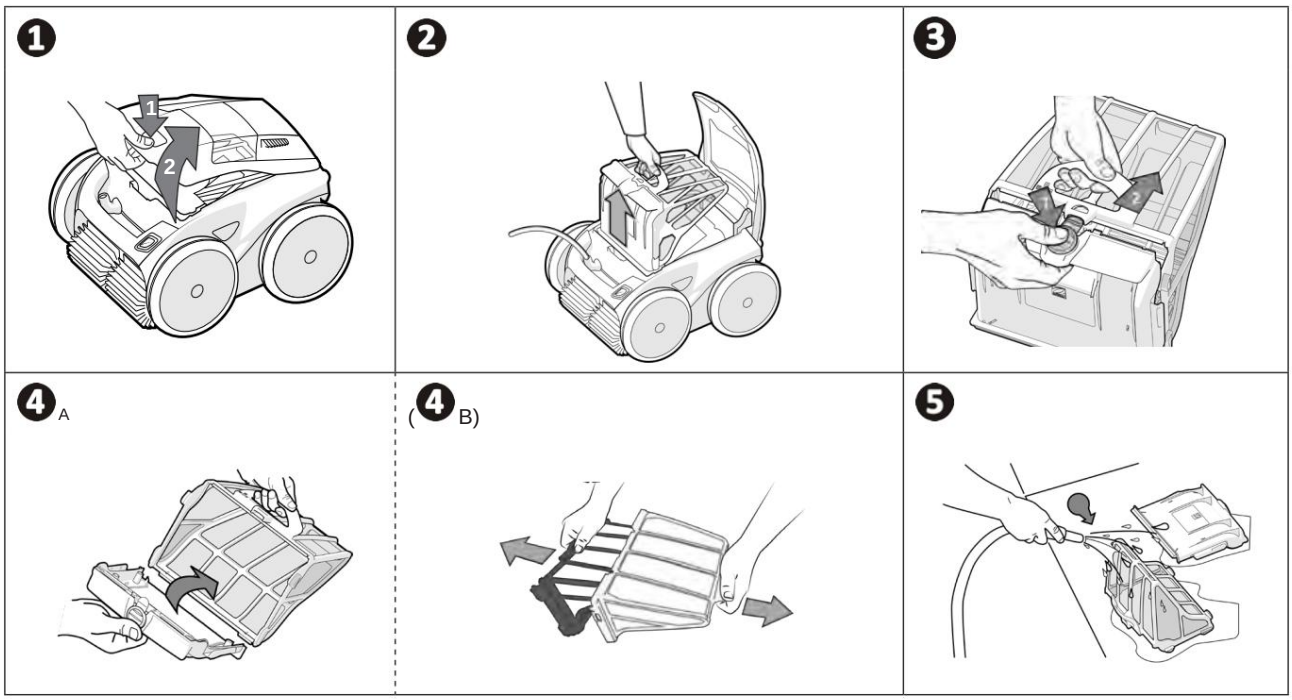
IN

• Das Gerät muss regelmäßig mit klarem Wasser oder leicht seifigem Wasser gereinigt werden. Verwenden Sie keine Lösungsmittel.
• Spülen Sie das Gerät gründlich mit klarem Wasser ab.
• Lassen Sie Ihr Gerät nicht in der Sonne am Pool trocknen.

Tipp: Filter und Bürsten alle 2 Jahre austauschen
Um die Integrität des Geräts zu bewahren und eine optimale Leistung zu gewährleisten, wird empfohlen, den Filter und die Bürsten alle 2 Jahre auszutauschen.

4.2 I Reinigen Sie den Filter, sobald das Gerät aus dem Pool ist

• Wenn der Filter verstopft ist, reinigen Sie ihn mit einer Säurelösung (z. B. Branntweinessig). Es wird empfohlen, dies bei mindestens einmal jährlich, da der Filter bei mehrmonatiger Nichtbenutzung (Überwinterung) verstopft.



Tipp: Überprüfen Sie den Status der Anzeige „Filterreinigung“.
Wenn die LED leuchtet, wird dringend empfohlen, den Filter zu reinigen.

Machine Translated by Google

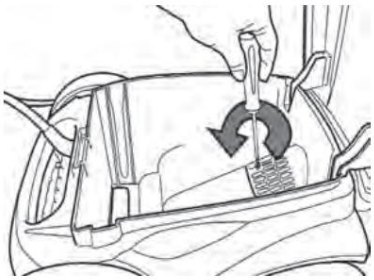
4.3 I Reinigen des Propellers

Um schwere Verletzungen
zu vermeiden: • Trennen Sie den Reiniger von der Stromversorgung.

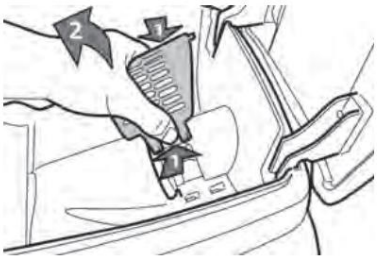
• Tragen Sie Handschuhe bei der Wartung des Propellers.

• Lösen Sie die Schraube am Gitter (siehe Abbildung 1).
Entfernen Sie das Gitter (siehe Abbildung 2).
• Entfernen Sie vorsichtig die Strömungsführung (siehe 3
Abbildung). • Tragen Sie zum Entfernen des Propellers Handschuhe und halten Sie das Propellerende beim Drücken vorsichtig fest (siehe 4
Abbildung). • Entfernen Sie sämtliche Rückstände (Haare, Blätter, Steine usw.), die den Propeller blockieren könnten.

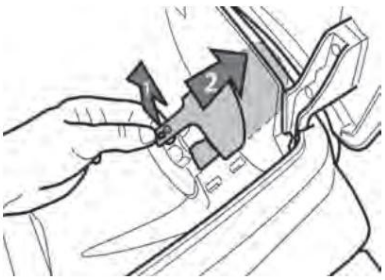
1



2



3



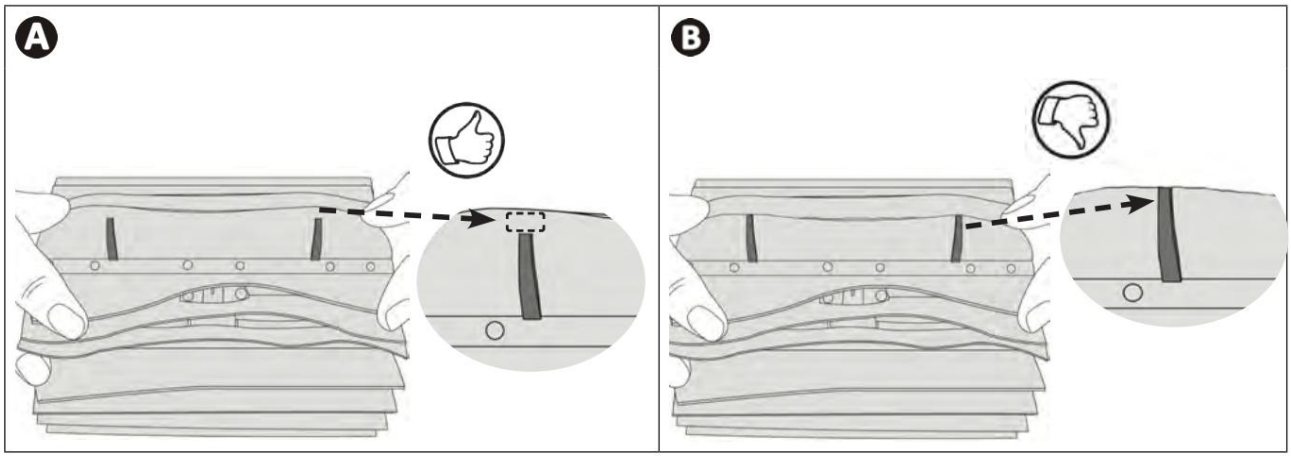
4

Machine Translated by Google

4.4 I Austausch der Bürsten

Sind die Bürsten abgenutzt?

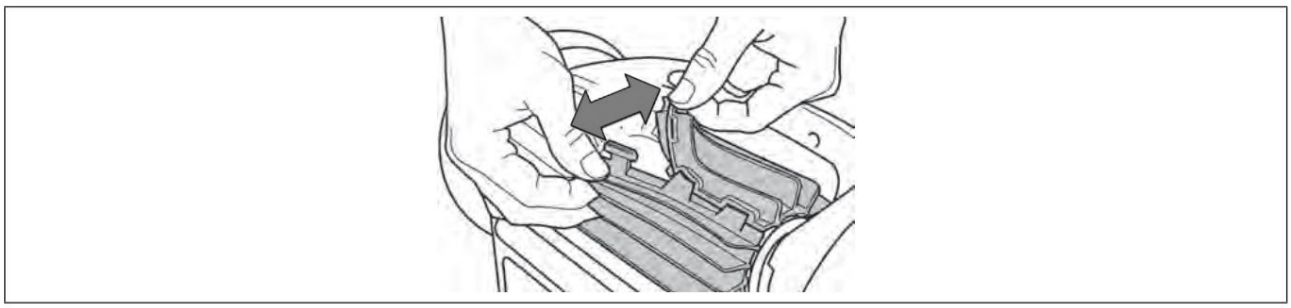
• Ersetzen Sie die Bürsten, wenn die Verschleißindikatoren ähnlich sind wie Beispiel B:



IN

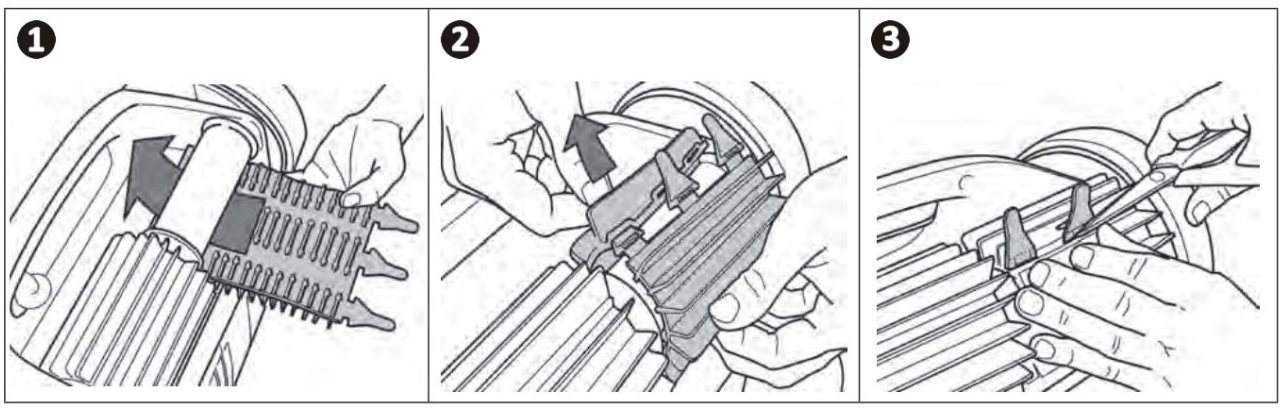
Entfernen Sie die abgenutzten Bürsten

• Entfernen Sie die Laschen aus den Löchern, in denen sie befestigt sind, und entfernen Sie dann die Bürsten.



Positionieren Sie die neuen Bürsten.

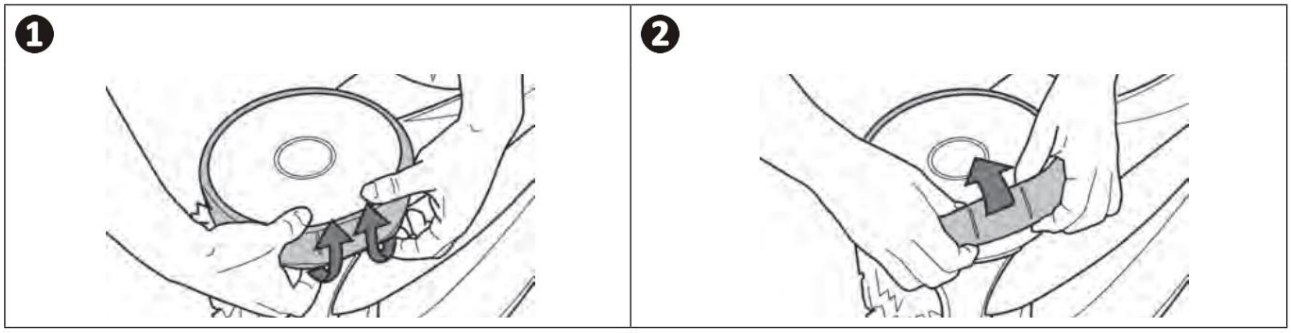
• Setzen Sie die Seite ohne Laschen unter den Bürstenhalter (siehe Abbildung 1). • Rollen Sie die Bürste um die Halterung, schieben Sie die Laschen in die Befestigungslöcher und ziehen Sie am Ende jeder Lasche, bis sie Kante durch den Schlitz verläuft (siehe Abbildung 2). • Schneiden Sie die Laschen mit einer Schere so ab, dass sie auf gleicher Höhe mit den anderen Klingen sind (siehe Abbildung 3).



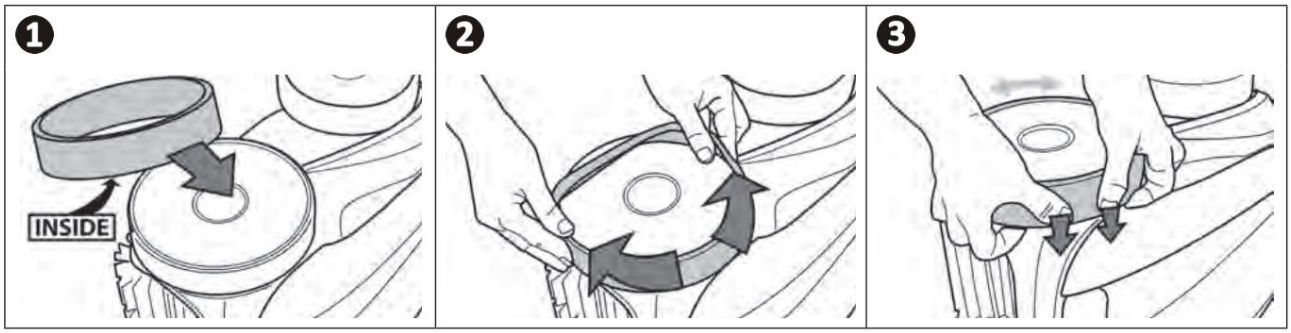
Machine Translated by Google

4.5 I Reifenwechsel

Entfernen Sie die abgenutzten Reifen



Positionieren Sie die neuen Reifen



Machine Translated by Google

ÿ Fehlerbehebung

- **Wenn ein Problem auftritt, führen Sie bitte diese wenigen einfachen Überprüfungen durch, bevor Sie Ihren Händler kontaktieren anhand der folgenden Tabellen.**
- **Wenn das Problem nicht behoben ist, wenden Sie sich an Ihren Händler.**
- **: Maßnahmen, die nur von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden dürfen.**

5.1 I Geräteverhalten

Ein Teil des Pools wird nicht richtig gereinigt	• Wiederholen Sie die Eintauchschritte (siehe § „2.1 I Eintauchen des Reinigers in das Schwimmbecken“) und variieren Sie die Eintauchstelle, bis Sie die richtige Stelle im Schwimmbecken gefunden haben.
Das Gerät sitzt nicht fest auf dem Beckenboden	• Im Gehäuse des Geräts befindet sich noch Luft. Wiederholen Sie den Eintauchvorgang (siehe § „2.1 I Eintauchen des Reinigers in den Pool“). • Der Filter ist voll oder verstopft: Reinigen Sie ihn mit frischem Wasser. Wenn der Filter verstopft ist, reinigen Sie ihn mit einer Säurelösung (z. B. Branntweinessig). Ersetzen Sie den Filter bei Bedarf. • Der Propeller ist beschädigt: Im
Das Gerät klettert den Beckenrand nicht oder nicht mehr wie ursprünglich.	Boden-/Wand-/Wasserlinienmodus klettert der Reiniger nicht systematisch die Wände hoch. Die Häufigkeit variiert während des Zyklus. Es ist normal, dass der Reiniger zu Beginn des Zyklus nicht unbedingt hochklettert. Sie müssen den Reiniger etwa 20 Minuten lang beobachten, um festzustellen, ob er aufgehört hat, die Wände hochzuklettern. • Der Filter ist voll oder verstopft: Reinigen Sie ihn mit frischem Wasser. Wenn der Filter verstopft ist, reinigen Sie ihn mit einer Säurelösung (z. B. Branntweinessig). Ersetzen Sie den Filter bei Bedarf. • Die Reifen sind abgenutzt: Ersetzen Sie sie. • Auch wenn das Wasser klar erscheint, sind in Ihrem Pool mikroskopisch kleine Algen vorhanden. Diese sind mit bloßem Auge nicht zu erkennen, machen die Wände rutschig und verhindern das Klettern des Geräts. Führen Sie eine Schockchlorung durch und senken Sie den pH-Wert leicht ab. **Lassen Sie das Gerät während der Schockchlorung nicht im Wasser liegen.**
Das Gerät bewegt sich beim Start nicht.	• Überprüfen Sie, ob die Steckdose der Steuerbox mit Strom versorgt wird. • Überprüfen Sie, ob ein Reinigungszyklus gestartet wurde und ob die Lichter an sind.
Das Kabel verheddert sich	• Rollen Sie das Kabel nicht auf der gesamten Länge in den Pool hinein ab. • Legen Sie die erforderliche Kabellänge in den Pool und breiten Sie den Rest entlang des Poolrands aus.
Die Steuerbox reagiert nicht auf Tastendrücke.	• Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, warten Sie 10 Sekunden und stecken Sie ihn wieder ein. wieder rein.
Es besteht ein Unterschied zwischen der in der iAquaLink™-App angezeigten Temperatur und der von einem anderen Thermometer oder Gerät gemessenen Temperatur.	• Wenn sich der Reiniger auf dem Boden des Pools befindet, ist es normal, dass ein Temperaturunterschied zwischen der vom Reiniger gemessenen Temperatur und der Temperatur besteht, die von einem an der Pooloberfläche angebrachten Thermometer oder einem anderen Gerät gemessen wird.
Die Sensor-LED ist aus, obwohl der Reiniger in Betrieb ist.	• Kontaktieren Sie den Händler um den Zustand der Sensoreinheit zu prüfen.

Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Händler.

Machine Translated by Google

5.2 I Benutzerwarnungen

• Die Warnungen werden sowohl auf der Steuerbox als auch in der iAquaLink™-App angezeigt.

• Befolgen Sie die unten vorgeschlagenen Lösungen zur Fehlerbehebung. Sie können auch über die iAquaLink™-App darauf zugreifen: Drücken Sie wenn ein Fehlercode erscheint.

Anzeige auf der Steuerbox		Anzeige in der **iAquaLink™** App	Lösungen
Fehlercode (je nach Modell)	Blinkende LED (je nach Modell) POWER		
Ist: 01	**x 3**	**Pumpenmotor**	• Überprüfen Sie, dass keine Fremdkörper oder das Kabel die Bürsten behindern am freien Drehen hindern. • Überprüfen Sie, dass die Kabelverbindung nicht gestört wird Bereich. • Drehen Sie jedes Rad um eine Vierteldrehung in die gleiche Richtung, bis es sich reibungslos dreht • Wenn das Problem dadurch nicht behoben wird, wenden Sie sich für eine umfassende Diagnose an Ihren Händler.
Ist: 02 **Ist: 03**	**x 2**	**Rechter Fahrmotor** **Linker Fahrmotor**	
Ist: 04	**x 3**	**Pumpenmotorverbrauch**	• Überprüfen Sie, dass der Propeller nicht durch Schmutz oder Haare blockiert ist. • Reinigen Sie den Filter gründlich. • Wenn das Problem dadurch nicht behoben wird, wenden Sie sich für eine umfassende Diagnose an Ihren Händler.
Ist: 05 **Ist: 06**	**x 2**	**Verbrauch des rechten Fahrmotors** **Verbrauch des linken Fahrmotors**	• Überprüfen Sie, dass keine Fremdkörper oder das Kabel die Bürsten behindern am freien Drehen hindern. • Überprüfen Sie, dass die Kabelverbindung nicht gestört wird Bereich. • Drehen Sie jedes Rad um eine Vierteldrehung in die gleiche Richtung, bis es sich reibungslos dreht • Wenn das Problem dadurch nicht behoben wird, wenden Sie sich für eine umfassende Diagnose an Ihren Händler.
Ist: 07 **Ist: 08**	**x 3**	**Reiniger aus dem Wasser**	• Schalten Sie den Reiniger aus. • Reinigen Sie den Filter gründlich. • Legen Sie es wieder ins Wasser und schütteln Sie es, um die Luftblasen zu entfernen. • Starten Sie den Zyklus erneut. • Wenn das Problem dadurch nicht behoben wird, wenden Sie sich für eine umfassende Diagnose an Ihren Händler.
Sind: 10	**x 1**	**Kommunikation**	• Den Reiniger abtrennen und wieder anschließen. • Überprüfen Sie, ob das Kabel richtig an die Steuerung angeschlossen ist Kasten. • Überprüfen Sie, dass die Kabelverbindung nicht gestört wird Bereich. • Wenn das Problem dadurch nicht behoben wird, wenden Sie sich für eine umfassende Diagnose an Ihren Händler.
Sind: 11	**x 4**	**Sensoreinheit**	• Wenden Sie sich an den Händler, um den Zustand der Sensoreinheit zu überprüfen.
Ist: 12	**x 5**	**Update fehlgeschlagen oder unvollständig**	• Trennen Sie die Steuerbox für mindestens 15 Sekunden. • Schließen Sie die iAquaLink™-App. • Schließen Sie die Steuerbox an den Reiniger an. • Schließen Sie die Steuerbox an. • Überprüfen Sie, ob die Steuerbox mit dem WLAN-Netzwerk verbunden ist (die LED leuchtet). • Wenn die Meldung „PrOG“ nicht angezeigt wird oder die LED nicht schnell blinkt (je POWER nach Modell), öffnen Sie die iAquaLink™-App, wählen Sie den Reiniger aus und klicken Sie auf „Aktualisieren“.

Machine Translated by Google

Anzeige auf der Steuerbox		Anzeige in der **iAquaLink™** App	Lösungen
Fehlercode (je nach Modell)	Blinkende LED (je nach Modell)		
PrOG	**Sehr schnell**	**Update in Bearbeitung**	• Warten Sie, bis die Aktualisierung abgeschlossen ist. • Trennen Sie die Steuerbox nicht.
N / A	**N / A**	**Verbindungsfehler**	• Überprüfen Sie den Status der Bluetooth/Wi-Fi-LEDs auf der Steuerbox und befolgen Sie die in der Tabelle § „5.3 I Fehlerbehebung bei der Verbindung mit der iAquaLink™-App“ beschriebenen Schritte.
N / A	**N / A**	**Ein roter Punkt erscheint in der Liste „Meine Geräte“**	• Gerät nicht eingesteckt oder nicht mit dem Haus verbunden Wi-Fi-Netzwerk. Wenn der Punkt rot ist, während die Steuerbox eingesteckt ist, und wenn die Bluetooth-/Wi-Fi-Symbole leuchten, aktualisieren Sie den Bildschirm (durch Wischen nach unten). • Wenn der Punkt grün wird: Das Gerät ist betriebsbereit.

Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Händler

Löschen eines Fehlercodes

Verwendung der Steuerbox:

• Nachdem Sie die Lösungen zur Fehlerbehebung befolgt haben, drücken Sie eine beliebige Taste, um den Fehlercode zu löschen (außer) Taste.

Aus der iAquaLink™-App:

• Nachdem Sie die Lösungen zur Fehlerbehebung befolgt haben, drücken Sie „ Fehler **löschen“** oder „ OK“ , um die Schritte dieser Lösung auszuführen zu einem späteren Zeitpunkt.

Machine Translated by Google

5.3 I Fehlerbehebung bei der Verbindung mit der iAquaLink™-App

Status der Steuereinheit	Mögliche Ursachen	Lösungen
• Die LED blinkt.	• Die Steuerbox ist mit dem Router verbunden, aber nicht mit dem Cloud-Server (LAN verbunden, WEB nicht verbunden).	Wenden Sie sich an Ihren Internetdienstanbieter. • Trennen Sie den WLAN-Router zu Hause für 10 Sekunden. Schließen Sie ihn erneut an und prüfen Sie, ob die LEDs wieder aufleuchten. • Überprüfen Sie die Internetverbindung – möglicherweise ist das Netzwerk ausgefallen.
	• Inkompatibler 5-GHz-Router.	• Ersetzen Sie den Router.
	• App-Version veraltet	• Aktualisieren Sie die App
• Alle LEDs sind aus.	• Sehr hohe Leuchtkraft.	• Decken Sie das Gerät ab, um es vor Sonneneinstrahlung zu schützen, und prüfen Sie, ob die Lichtanzeigen aufleuchten.
	• Steuerkasten getrennt.	• Schließen Sie die Steuerbox an (siehe § „2.2 I Stromversorgungsanschluss“).
	• Stromausfall.	• Prüfen Sie, ob der Schutzschalter mit Strom versorgt wird. • Prüfen Sie, ob die Steckdose mit Strom versorgt wird, indem Sie ein anderes Gerät anschließen.
	• Internetverbindung verloren.	• Überprüfen Sie die Internetverbindung – möglicherweise ist das Netzwerk ausgefallen.
• Die LED ist aus.	• Internetverbindung verloren.	• Überprüfen Sie die Internetverbindung – möglicherweise ist das Netzwerk ausgefallen. • Stellen Sie sicher, dass Ihr WLAN-Signal ausreichend stark ist. Es gibt mehrere Möglichkeiten, die Stärke des WLAN-Signals zu überprüfen: - Ziehen Sie den Stecker des WLAN-Routers zu Hause und stecken Sie ihn wieder ein. - Rufen Sie mit einem Laptop das Konfigurationsfenster auf, um den Status Ihrer Netzwerkverbindungen anzuzeigen. Überprüfen Sie die Stärke des drahtlosen Netzwerksignals auf dem Laptop, indem Sie den Status der Steuerboxverbindung überprüfen. - Installieren Sie die iAquaLink™-App mit einem Smartphone oder Tablet. Überprüfen Sie die Signalstärke des drahtlosen Netzwerks auf dem Mobilgerät, indem Sie den Verbindungsstatus der Steuerbox überprüfen. Wenn das WLAN-Netzwerk schwach ist, installieren Sie einen WLAN-Extender. - Verwenden Sie eine App zur Analyse der WLAN-Verbindung: Einige sind für iOS oder Android verfügbar. • Platzieren Sie bei der ersten Einrichtung die Steuerbox des Staubsaugers so nah wie möglich am WLAN-Router Ihres Zuhauses. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel (siehe § „2.2 I Anschluss der Stromversorgung“) und wiederholen Sie dann die Konfigurationsschritte (siehe § „3.2 I Erstkonfiguration des Staubsaugers“): - Sobald die LED leuchtet, stecken Sie die Steuerbox in der Nähe der Pool. - Wenn die LED leuchtet nicht, Steuerbox einstecken wieder so nah am Haus wie möglich. - Wenn die Wenn die LED immer noch nicht leuchtet, installieren Sie ein Wi-Fi Extender.
• Die LED Ist leuchtet, aber die WLAN-Verbindung ist nicht vorhanden (oder lückenhaft). Auf dem Bildschirm der iAquaLink™-App wird die Meldung „Verbindungsfehler“ angezeigt.	• Schwaches WLAN-Signal*.	
	• Die Steuerbox ist zu weit vom WLAN-Heimrouter entfernt.	

Machine Translated by Google

Status der Steuereinheit	Mögliche Ursachen	Lösungen
• Die LED leuchtet und die Meldung **„PROG“** wird angezeigt (je nach Modell). **In der App wird eine Meldung angezeigt.** • Die Tasten können nicht aktiviert. • Der LED leuchtet nicht während dieser Operation.	• Ein Software-Update ist in Fortschritt.	• Warten Sie, bis die Aktualisierung abgeschlossen ist. • Trennen Sie das Netzkabel nicht vom Reiniger während eines Updates.

***Es kann mehrere Gründe für ein schwaches WLAN-Signal geben**
- Der Abstand zwischen dem Router (der Box) und der Steuerbox des Reinigers,
- Der Typ des Routers (der Box),
- Die Anzahl der Wände, die den Router (die Box) von der Steuerbox des Reinigers trennen,
- Der Internet-Service-Provider,
- usw...

Machine Translated by Google

5.4 I Angeschlossene Reiniger aktualisieren

Vernetzte Reiniger können mit neu entwickelten Funktionen oder Produktverbesserungen aktualisiert werden. Benutzer können diese Verbesserungen nicht immer sehen.

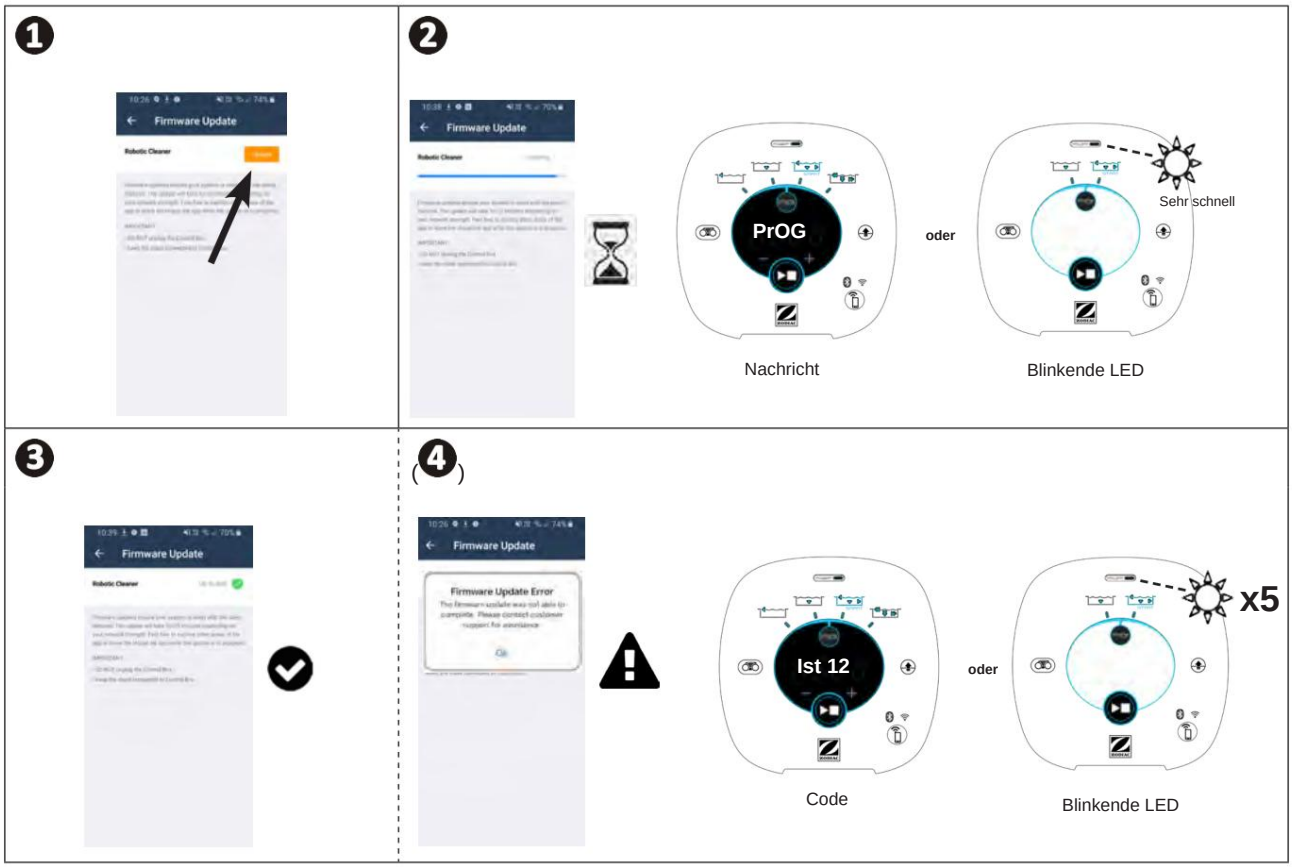
Bis zur Installation des Updates ist eine Steuerung des Reinigers über die App nicht möglich.

Wenn ein Update verfügbar ist (sichtbar in der iAquaLink™-App, siehe Abbildung), hier einige Empfehlungen, bevor Sie auf die Schaltfläche „Installation starten“ klicken:

- Platzieren Sie den Reiniger und die Steuerbox so nah wie möglich am WLAN-Router zu Hause;
- Überprüfen Sie die Stärke des WLAN-Signals zu Hause.
- Lassen Sie die Steuereinheit am Stromnetz angeschlossen und den Reiniger an die Steuereinheit angeschlossen, bis die Installation fertig;
- Die Steuerbox muss mit dem WLAN-Heimnetzwerk verbunden sein und die iAquaLink™-App muss geöffnet sein.

Starten Sie das Update:

- Drücken Sie die Taste (siehe Abbildung), um die Installation mit der iAquaLink™-App zu starten;
- Während des Updates wird eine Meldung angezeigt (siehe Bild); ein Reinigungszyklus kann erst gestartet werden, wenn das Update abgeschlossen ist. Die Update-Zeit beträgt normalerweise 10 bis 20 Minuten;
- Wenn die Aktualisierung abgeschlossen ist, wird eine Meldung angezeigt (siehe Abbildung).
- Wenn bei der Installation ein Problem auftritt, wird nach 60 Minuten eine Fehlermeldung angezeigt (siehe Abbildung), siehe § „5.2 I Benutzerwarnungen“).



* Die Nachrichten der iAquaLink™-App können Änderungen unterliegen.

Recycling

Dieses Symbol ist in der europäischen Richtlinie DEEE 2012/19/EU (Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte) vorgeschrieben und bedeutet, dass Ihr Gerät nicht in den normalen Mülleimer geworfen werden darf. Es wird selektiv gesammelt, um es wiederzuverwenden, zu recyceln oder Wert zu schaffen. Wenn es Stoffe enthält, die der Umwelt schaden könnten, werden diese eliminiert oder neutralisiert. Informationen zum Recycling erhalten Sie bei Ihrem Händler.

Machine Translated by Google

Ihr Wiederverkäufer *Ihr Händler*	
Gerätemodell *Gerätemodell*	
Seriennummer *Seriennummer*	

Für weitere Informationen, Produktregistrierung und Kundensupport:
Weitere Informationen, Produktregistrierung und Kundensupport:

www.zodiac.com

©2020 Zodiac Pool Systems LLC. Alle Rechte vorbehalten. ZODIAC® ist eine eingetragene Marke von Zodiac International, SASU, die unter Lizenz verwendet wird. Alle anderen Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.